

OLIKA



SNYGG BRYTNING, BEHRANG!

av Anja Gatu och Valentin Schönbeck

KLIMAT OCH HÅLLBARHET

På OLIKA vill vi värna det hållbara och klimatkloda läsandet. Därför trycks våra böcker på andra sidan Östersjön, i Baltikum, på FSC-märkt papper på ett Svanencertifierat tryckeri. Lite närmare, lite dyrare - mycket bättre!



EN BOK HAR ETT LÅNGT LIV

Det bästa sättet att återvinna en bok är att ge bort den! Förskolan, skolan, vännen, grannen, det lokala biblioteket eller second hand - möjligheterna är många. Vill du ändå kasta boken finns två olika sätt. Är boken Svanenmärkt sorterar du den som tidning. Är boken inte Svanenmärkt, ta bort pärmen och sortera den som brännbart. Bladen som återstår sorteras som tidning.

Läs mer på olika.nu/klimatarbete

OLIKA

Böcker ut & in - ut med stereotyper - in med möjligheter!

OLIKA förlag AB 2019
www.olika.nu

Snygg brytning, Behrang!
Text: © Anja Gatu
Illustration: © Valentin Schönbeck
Foto: © Bildbyrån (Behrang Safari)
Form: Emili Svensson
Tryck: Lettland 2019
Första utgåvan, första upplagan
ISBN 978-91-88613-61-5



Trycksak
3041 0971



SNYGG BRYTNING, BEHRANG!

text: Anja Gatu

illustration: Valentin Schönbeck

inspirerade av **Behrang Safaris** barndom



Passa!

Det är bara några minuter kvar av träningen. Efter att ha tränat uppspel och överstegsfinter har de delat upp sig i två lag, och nu är matchen i full gång. Behrang känner hur orken börjar ta slut. Men så ser han att Ivana snor åt sig bollen och tittar upp för att hitta någon att spela till.

Genast är tröttheten som bortblåst.

– Här! skriker Behrang och sticker längs med vänsterkanten. Finns på kant!

Passningen kommer perfekt på vänsterfoten, och han skär in mot straffområdet. Han är ensam med målvakten Sven och funderar på om han ska försöka gå runt honom eller lyfta bollen i en lobb.



– Behrang! hör han, och när han vrider lite på huvudet ser han Signe komma i full fart.

– Här, i mitten! ropar hon igen. Utan att tänka efter slår han bollen in mot straffpunkten med en välriktad breddsida.



Signe kommer med perfekt tajming och slår in bollen i öppet mål. Sven är alldeles för långt ute för att ha en chans.

– Snyggt! ropar Behrang mot Signe som är upptagen med att flyga runt med armarna utsträckta i en målgest.

Därefter blåser tränaren Nina i pipan.

– Bra jobbat, allihopa! Där nöjer vi oss för idag, säger hon och börjar samla in västarna.

Behrang tar en klunk ur sin vattenflaska.

– Snygg framspelning där på slutet, säger Nina. Men jag tror att du hade gjort mål även om du hade skjutit själv.

Behrang rycker på axlarna.

– Kanske det, mumlar han men tänker att det hade han alldeles säkert gjort.

Han är både bra på att dribbla och skjuta och hade nog kunnat överlista Sven. Men trots det tvekade han inte inför att passa Signe.

Han vet hur hon blir när hon inte får bollen.
Och han orkar inte tjafsa.

Trots att matchen är över är inte träningen riktigt slut än. För nu kommer det bästa av allt.

Behrang radar upp sig med lagkamraterna på straffområdet linje; alla har en boll var. Nina knyter fast en knallrosa väst i ribban. Hon behöver inte säga något, alla vet vad som gäller: den som prickar västen vinner en äppelmust.

Stämningen är koncentrerad. Trots att de alldeles nyss skrattade och skrek när de körde match, är alla helt stilla nu. Behrang torkar svett ur pannan med baksidan av handen.

Nina flyttar sig ur målet.

– Varsågoda, säger hon. Farshad kan börja.

Behrang ser Farshad ta en kort ansats. Han slår till med högerfoten men får för mycket kraft under bollen som går i en vid båge högt över målet. Farshad svär tyst.

Sedan är det Omars tur. Han ser nästan ut att pricka rätt, men med ett tjong tar bollen i ribban en liten bit ifrån västen. Bollen studsar iväg och Omar springer efter.

Signes ansikte är som sten. Hon står någon meter ifrån bollen med blicken fäst på den. Så tittar hon upp mot västen, tar några steg fram, klipper till och får perfekt träff. Bollen glider in under ribban och nuddar vid västen.

Det går ett sus genom laget. Signe knyter näven, och än en gång får de se henne göra sin målgest med de utsträckta flygplansarmarna i en cirkel runt målet.

Behrang tittar imponerat på. Han önskar att han var lika säker som Signe och att det var han som fick en äppelmust efter varje träning. Snart är det hans tur att skjuta.

Riktigt nära

– Bravo Signe, du kan ta en äppelmust, säger Nina och pekar mot backen med små plastflaskor som står bredvid bollnätet.

Sedan är det Behrangs tur. Han måttar noga, fokuserar på den rosa västen som hänger där och fladdrar strax under ribban. Så slår han till bollen och får en ren träff med vänsterfoten, bollen går iväg, den snurrar i luften på väg mot västen. Behrang håller andan och följer den spánt med blicken. Han ser bollen smita in precis under ribban, i exakt rätt höjd men lite för långt till vänster. Den missar västen med någon centimeter och nätet rasslar till när bollen landar.



– Synd Behrang, det var riktigt nära, säger Nina uppmuntrande. Nästa gång sätter du den! Du har ett bra skott, kom ihåg det.

Behrang joggar med nedböjt huvud in i målet och plockar ut bollen. I ögonvrån ser han Signe sitta i slänten precis bakom kortlinjen och dricka sin äppelmust. Hon vinner en must nästan varje gång. Det ilar till i Behrang av avundsjuka, men han försöker tänka att han måste träna mer. Nina brukar säga att han ska vårda sin vänsterfot. Den är ett extra bra vapen, och eftersom det är så ovanligt med vänsterfotade spelare har motståndarna svårt att läsa av honom.

Behrang slår sig ner bredvid Signe och gör en high five.

– Snyggt skott, säger han och trots

avundsjukan menar han det verkligen. Signe är grym på att skjuta.

– Tack, säger Signe och tömmer det sista ur flaskan.

Hon ser sig omkring och mättar innan hon kastar flaskan mot lagets andra tränare Murat. Murat sitter på huk och fixar med västarna och konerna som de har använt under träningen.

– Bam! säger Signe nöjt precis när flaskan träffar Murat i huvudet. Han tittar upp med ett förvirrat ansiktsuttryck.

– Aj! säger han och gnider sig i bakhuvudet.





"Jag väljer att stötta stiftelsen LifeWatch som arbetar med att öka kunskapen om autism. Därför går mina intäkter för boken direkt till dem. Det var när mina barn Emiliano och Leon båda fick diagnosen autism som jag märkte hur lite kunskap det finns. Det vill jag vara med och ändra på!"

Behrang Safari

Behrang Safari föddes 1985 i Irans huvudstad Teheran. Som tvååring flydde han tillsammans med familjen till Sverige där han växte upp på Norra Fälåden i Lund. Behrang började spela fotboll som sjuåring i Lunds SK. När han var sexton började han i Malmö FF.

År 2008 värvades Behrang till FC Basel i Schweiz där han spelade i tre år. Därefter rekryterades han av RSC Anderlecht i Belgien. Idag är Behrang tillbaka i Malmö FF. Behrang har spelat över 30 landslagsmatcher. År 2013 blev han uttagen till VM-kvalen mot Tyskland och Österrike men tackade nej för att han ville tillbringa mer tid med familjen. En del av det som berättas i boken har hänt på riktigt, annat är påhittat.

Exempelvis är Emi och Leon inte Behrangs småsyskon utan hans barn, som han har tillsammans med Ivana. Men det är sant att Behrang och Ivana växte upp tillsammans och att Behrangs största idoler är Emi och Leon. Det är också sant att Emi och Leon älskar att åka de lila pågatågen och alltid vill ha samma slags kex till frukost.

LIFEWATCH

LifeWatch grundades 2009 för att sprida kunskap om autism.

Autism är en funktionsvariation och många som har det gillar rutiner och regelbundenhet, helt enkelt att saker är på samma sätt varje dag. En annan viktig sak är att det som sägs är det som menas, eftersom personer med autism inte gärna läser ansiktsuttryck och tonfall. Många med autism älskar att lära sig mycket om ett speciellt ämne och blir därför experter.

Under åren 2019 och 2020 har LifeWatch ett samarbete med Malmö FF som stödjer stiftelsen inom ramen för sitt engagemang *MFF i samhället*. Tillsammans med LifeWatch och familjen Safari vill Malmö FF bidra till att sprida förståelse kring autism och därmed öka kunskapen.

författare illustratör



Anja Gatu är bosatt i Malmö. Hon är sportjournalist och författare vilket låter henne kombinera sina stora intressen i livet: böcker och idrott. Inför arbetet med den här boken gjorde Anja djupintervjuer med Behrang och Ivana Safari. Hon följde även med Emi och Leon på fotbollsträning i Staffanstorps. "Det som inspirerade mig att skriva om just Behrang var hans tydliga och självklara ställningstagande för allas rätt att vara olika, och hans stolthet och glädje över sina barn."

Valentin Schönbeck är illustratör och serietecknare bosatt i Stockholm. Hans väg till att illustrera barnböcker gick via serietecknandet, något som har påverkat formen på hans bildberättande. Han har också belönats med Stora serietecknarpriset två gånger. Boken *Snygg brytning, Behrang!* är Valentins tredje bok för OLIKA. Han jobbar mycket med att fånga människor i rörelse, vilket passar utmärkt för en fotbollsserie. "Det roligaste jag vet är själva skissandet, att fånga bilden som finns i huvudet på pappret. Det är lika givande varje gång."

Fler böcker för barn i skolåldern

Silverdelfinen lättläst
ca 5-9 år



Hokus pokus:
Häxa i läxa



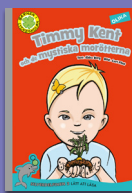
Hokus pokus:
Far och flyg



Malva och
hästarna



Modigt med
Vilma & Loppan



Timmy Kent och de
mystiska morötterna



Vem är kär i
Abel Svensson?



Ett jobb för
Signe Henriksson



Pardis Moradi
är här!



Grattis, Svea Fors!



Du är en stjärna,
Amy Jönsson!

Kapitelböcker fotboll
ca 5-9 år



Ta chansen,
Charlotte!



Satsa allt,
Olivia!



Snygg räddning,
Hedvig!



Rött kort,
Therese!



Passa bollen!
ropar Kosse

Kapitelböcker
ca 9-12 år



Isporten:
Mörkt vatten



Isporten:
Andra sidan



Isporten:
Fångade



Isporten:
Elden kommer



Spionen på
Spöskolan



Mumien på
Spöskolan



Gå på mål,
Marta



Backa hem,
Nilla



Allt mod jag har



Ta makten –
för att det funkar!

Tack för att du ville provläsa vår bok!

Vill du läsa mer? Låna boken på ditt bibliotek eller köp boken i OLIKAs butik på **olika.nu** eller där böcker finns!

Ladda ner
BOKHANDLEDNINGAR
kostnadsfritt på
olika.nu
Fördjupa läsningen
och ställ normkreativa
frågor.

Fotboll är det bästa Behrang vet. En dag när Behrang och hans kompisar tränar skott på gården kommer Amir. Signe som är grym på att skjuta säger att Amir får vara med på ett villkor: att han är måltavla. Amir säger ja samtidigt som tårarna stiger i ögonen. Det känns inte alls bra. Vad ska Behrang göra nu?



SNYGG BRYTNING, BEHRANG!
är inspirerad av fotbollsstjärnan
Behrang Safaris barndom.



Trycksak
3041 0971



barnböcker ut & in
ut med stereotyper - in med möjligheter!

